

Standardni uvjeti prodaje i isporuke Superfos

1. **Definicije:**
- 1.1 **"Ugovor"** znači ove Standardne uvjete prodaje i isporuke, Potvrdu porudžbine i Ugovor o opskrbi.
- 1.2 **"Potvrda porudžbine"** znači pismeno prihvaćanje narudžbenice kupca od strane tvrtke Superfos.
- 1.3 **"Ponuda cijene"** znači navođenje cijene proizvoda za kupca od strane tvrtke Superfos.
- 1.4 **"Ugovor o opskrbi"** znači Ugovor između tvrtke Superfos i Kupca prema kojem Superfos drži zalihe (između naznačene najveće i najmanje količine) u ime Kupca, a koje će se povremeno fakturirati i isporučivati Kupcu.
- 1.5 **"List sa tehničkim podacima"** znači list sa specifikacijom proizvoda koja se povremeno mijenja.
- 2 **Uvjeti provedbe**
- 2.1 Ovi uvjete će:
- 2.1.1 važiti za Ugovor i bit će uključeni u njega; i
- 2.1.2 biti predmetom odredbi točke 3.1, prevladati sve nedosljedne uvjete koji su sadržani ili se spominju u narudžbenici, ili na koje ukazuje zakon, trgovinska razmjena, običaj, praksa ili pravac poslovanja.
- 2.2 Narudžbenica kupca predstavlja ponudu Kupca da kupi proizvode naznačene u njoj prema ovim uvjetima. Superfos neće prihvatiti nikakvu ponudu koju Kupac podnese osim:
 - 2.2.1 uz Potvrdu porudžbine; ili
 - [2.2.2] prema ranijoj isporuci proizvoda od strane tvrtke Superfos.]kada će ugovor o opskrbi i kupovini tih proizvoda pod ovim uvjetima biti zaključen. Standardni uvjeti Kupca, ako ih ima, pridruženi, priloženi ili spomenuti u nekoj narudžbenici ili drugom dokumentu neće uređivati ovaj Ugovor.
- 2.3 Svaka strana potvrđuje da se, pri sklapanju ovog Ugovora, ne oslanja na bilo kakvo punomoćje o zastupanju niti druge odredbe osim onih navedenih u ovom Ugovoru, ali ništa u ovom Ugovoru neće utjecati na odgovornost bilo koje od strana za neovlašteno pogrešno zastupanje.
- 3 **Ponuda cijene i potvrda porudžbine**
- 3.1 Ako se Standardni uvjeti prodaje i isporuke primjenjuju u vezi s Ugovorom o opskrbi, formuliranje Ugovora o opskrbi ima prednost u odnosu na Standardne uvjete prodaje i isporuke.
- 3.2 Ako se Standardni uvjeti prodaje i isporuke primjenjuju u vezi s Potvrdom porudžbine, formuliranje Potvrde porudžbine ima prednost u odnosu na Standardne uvjete prodaje i isporuke.
- 3.3 Ponude cijena koje izda tvrtka Superfos vrijede trideset (30) kalendarskih dana od datuma ponude cijena.
- 3.4 Odstupanja od Standardnih uvjeta prodaje i isporuke važe samo ako su u pisanom obliku i ako ih potpiše direktor tvrtke Superfos.
- 4 **Brošure, listovi sa tehničkim karakteristikama, uzorci itd.**
- 4.1 Specifikacije na Web lokaciji, u katalogima, brošurama, cjenicima i slično samo su indikativne.
- 4.2 Kvaliteta i specifikacije uzoraka proizvoda [koje su naznačene u našim Listovima sa tehničkim podacima koji prate Ponudu cijene] samo su indikativne za izgled proizvoda. Zato se prihvaća da se mogu pojaviti manja odstupanja u gotovom proizvodu i Kupac ovim putem prihvaća nivo dozvoljenog odstupanja koji su dolje naznačeni u točki 11.
- 4.3 Listovi sa tehničkim podacima na koje upućuje Ugovor o opskrbi ili Potvrda porudžbine sadrže specifikacije proizvoda. Listovi sa tehničkim podacima mogu se povremeno razlikovati isključivo po slobodnoj prosudbi tvrtke Superfos. Tehnički podaci o proizvodu mogu se mijenjati kao dio razvoja proizvoda tvrtke Superfos. Promjene u Listovima sa tehničkim podacima – ako ih ima – nadvladavaju specifikacije dogovorene u Ugovoru o opskrbi ili Potvrdi porudžbine.
- 5 **Predviđena namjena proizvoda.**
- 5.1 Isključiva je odgovornost Kupca da isporučeno pakiranje bude odgovarajuće za predviđenu namjenu i sukladno sa važećim zakonskim odredbama.
- 6 **Cijene**
- 6.1 Ponudene cijene su DDU (isporučeno bez plaćene carine, Termini međunarodne trgovine 2000), bez PDV-a, koji će Superfos dodati na svoje fakture prema odgovarajućoj stopi.
- 6.2 Međutim, Superfos pridržava pravo da prenese na Kupca različita opterećenja troškova, kao što su cestovni porezi, naftna opterećenja i slični dodatni troškovi kojima Superfos podliježe tijekom provođenja ugovora. Takva zaduženja bit će fakturirana Kupcu čim to bude realno izvodljivo nakon što Superfos bude zadužen za iste.
- 6.3 Superfos pridržava pravo – bez dodatnog obavještenja – da prilagodi cijene na više ili niže za deset posto (10%) zbog promjena u troškovima proizvodnje, uključujući, ali ne ograničavajući se na, troškove sirovina, energije i prijevoza, utjecaje kolebanja deviznog tečaja i/ili uvođenje novih/povećanih akciza, poreza i ostalih obaveza koje nameću javne vlasti.
- 6.4 Ponudene cijene su utemeljene na količinama koje je Kupac naznačio. Ako bi stvarna količina odstupala od kvanta na kojem su cijene utemeljene, Superfos pridržava pravo da prilagodi cijene.
7. **Plaćanje**
- 7.1 Superfos je ovlašten da fakturira isporuke ili nepotpune isporuke u vrijeme isporuke. Ako se isporuka odgodi zbog događaja koji su pod kontrolom kupca, Superfos može izabrati da fakturira u dogovoreno vrijeme isporuke za isporuku/nepotpunu isporuku.
- 7.2 Fakturirani iznos mora biti učinjen dostupnim tvrtki Superfos u naplativom iznosu u fakturiranoj valuti, najkasnije trideset (30) kalendarskih dana nakon datuma fakture na bankovni račun koji izabere Superfos.
- 7.3 Ako se uplata kasno primi sukladno sa gore navedenom točkom 7.2, Superfos pridržava pravo da zaračuna kamatu po stopi od jedan i po posto (11/2%) mjesečno ili njen dio na nenamireni preostali dio od datuma dospjeća. Dodatna naknada za opomenu u iznosu od pedeset eura (€50) može se zaračunati za svaku od prve dvije opomene, tako da iznos može porasti do 100 eura (€100) za treću i kasnije opomene. Troškovi naplate, zakonske takse itd. – ako ih ima – idu na račun Kupca.
- 7.4 Ako plaćanje kasni, Superfos zadržava pravo da zaustavi dalje isporuke dok se dospjeli iznos potpuno ne izmiri.
- 7.5 Ako – po mišljenju tvrtke Superfos – bonitet kupca opada, Superfos ima pravo promijeniti uvjete plaćanja odmah nakon davanja pisanog obavještenja, uključujući pravo da zahtjeva plaćanje unaprijed prije početka proizvodnje ili isporuke i/ili da poništi ugovor uz pisano obavještenje u roku od jednog mjeseca
8. **Pravo vlasništva**
- 8.1 Superfos zadržava pravo vlasništva nad proizvodima („Zadržani proizvodi“) sve dok se od Kupca ne primi uplata u cjelini sukladno sa uvjetima iz ove točke.
- 8.2 Zadržani proizvodi predstavljat će rizik Kupca od vremena isporuke.
- 8.3 Kupac će označiti Zadržane proizvode kao "vlasništvo tvrtke Superfos" i čuvati će ih odvojeno od ostale robe i proizvoda u posjedu Kupca.
- 8.4 Bez obzira na to što Zadržana roba ostaje u vlasništvu tvrtke Superfos, Kupac je može koristiti u uobičajenom tijeku poslovanja Kupca.
- 8.5 Ako bilo koji dio uplate za proizvode nije plaćen u roku od pet (5) dana od dana dospjeća, onda će Superfos imati pravo da nadoknadi cijeli iznos neplaćenog dijela uklanjanjem i ustupanjem takvih drugih Zadržanih proizvoda kako bi pustio u promet iznos plaćanja koji onda ostaje neplaćen i upotrijebio prihode od prodaje za isplatu iznosa naplativog tvrtki Superfos. Svi prihodi od prodaje koji su preko sume plative tvrtki Superfos moraju biti hitno vraćeni i pripasti Kupcu. Pri ustupanju bilo kojih Zadržanih proizvoda, Superfos će koristiti sva razumna nastojanja u konsultacijama sa Kupcem da osigura koliko je to moguće da takvi Zadržani proizvodi budu prodani po najboljoj cijeni koja se razumno može dobiti.
- 8.6 Superfos će imati pravo da pristupi prostorijama Kupca ili, koliko je to moguće, nekom drugom mjestu na kojem bi Zadržani proizvodi mogli biti, u svrhu uklanjanja Zadržanih proizvoda sukladno sa gore navedenom točkom.
- 8.7 Proizvodi tvrtke Superfos zaštićeni su pravima o zaštiti intelektualne svojine (uključujući, ali ne ograničavajući se na zaštitne žigove) i Kupac nema pravo da registrira ili dodijeli prava na bilo koji način ako je posljedica toga da će prava o zaštiti intelektualne svojine tvrtke Superfos biti na bilo koji način povrijeđena ili prekršena ili njihova provedba spriječena.
- 8.8 Superfos zadržava prava nad intelektualnom svojinom na svakom pojedinačnom proizvodu, čak i u slučajevima kada su proizvodi usavršeni zajedno sa Kupcem. Zbog izbjegavanja svake sumnje, za sva prava o zaštiti intelektualne svojine nad proizvodima koje je Superfos usavršio zajedno sa Kupcem opunomoćena je isključivo tvrtka Superfos, a Kupac neopozivo dodjeljuje sva takva prava intelektualne svojine tvrtki Superfos.
- 9 **Isporuka**
- 9.1 Osim ako je to drugačije naznačeno u Ugovoru o opskrbi ili Potvrdi porudžbine, mjesto isporuke je poslovna adresa kupca.
- 10 **Transportna ambalaža**
- 10.1 Isporuka se pakira sukladno sa općim načinima pakiranja tvrtke Superfos. U slučaju da kupac zahtjeva drugačije pakiranje, Superfos mora biti obaviješten u vrijeme narudžbe. Dodatni trošak drugačijeg programa pakiranja snosi kupac.
- 10.2 Ako se isporuka obavlja u higijenskom pakiranju, isporuka je predmetom "smjernica za isporuku u higijenskom pakiranju" tvrtke Superfos koje važe u vrijeme isporuke.
- 11 **Nedostaci (greške i kvarovi)**
- 11.1 Promjene u boji tiska koje su unutar spektra za koji se smatra da je prihvatljiv i uobičajen u prometu robe ne smatraju se nedostatkom.
- 11.2 Odstupanja u količini za +/- deset posto (10%) za bilo koju isporuku nije nedostatak, te ne predstavljaju kršenje ovog Ugovora od strane tvrtke Superfos, ali svakako jamče pro rata reguliranje fakturiranog iznosa.

- 11.3 Kupac prihvaća nedostatke u isporučenom broju proizvoda do 0,025 posto (250 komada na milion) na temelju promjenjivih brojeva u toku dvanaest (12) mjeseci.
- 12 **Viša sila i odgovornost tvrtke Superfos za greške i kvarove**
- 12.1 Nijedna strana ne krši ugovor ako postoji potpuno ili djelomično neispunjenje njenih dužnosti i obveza po ovom Ugovoru koje je prouzročeno nekim djelovanjem Više sile, požara, postupkom vlade ili države ili građanskim nemirima, pobunama, embargom, industrijskom aktivnošću, terorističkim aktima i/ili drugim razlozima koji su izvan kontrole bilo koje strane.
- 12.2 Ako jedna od strana nije u mogućnosti da izvrši svoje obveze i odgovornosti po ovom Ugovoru, što je direktna posljedica jednog od razloga naznačenih u gore navedenoj točki 12.1, ta strana će dati pisano objašnjenje drugoj strani o toj nemogućnosti u kojem će naznačiti pune razloge i uložiti će sva razumna nastojanja da spriječi, izbjegne, prevlada ili ublaži događaje zbog tog djelovanja više sile i obnovit će obavljanje svojih obveza koliko je to moguće i što je brže moguće.
- 12.3 Ako slučaj više sile ostane nerazriješen poslije šezdeset (60) dana od dana kada se desio, onda jedna strana može biti ovlaštena da smjesta raskine ovaj ugovor poslije pisanog obavještenja drugoj strani.
- 12.4 Superfos naročito isključuje odgovornost za bilo kakve radne gubitke, izgubljeno vrijeme u proizvodnji, izgubljenu dobit ili slične posredne gubitke.
- 12.5 Superfos se ne može smatrati odgovornim za bilo kakav gubitak koji prelazi kupovnu cijenu naznačenu u Potvrdi porudžbine.
- 12.6 Ako isporuka ili jedan njen dio sadrže robu sa nedostacima, Superfos može po svojoj vlastitoj prosudbi odlučiti da nadoknadi Kupcu fakturirani iznos; ili ponovo isporučiti robu.
- 12.7 Roba za koju je Superfos potvrdio da je neispravna može biti vraćena na zahtjev tvrtke Superfos i na njen račun.
- 12.8 Ako Superfos isporuči neispravnu robu, odgovornost tvrtke Superfos je u svakom slučaju ograničena sukladno sa gore navedenom točkom 12.5.
- 12.9 Svaka dogovornost za neispravne proizvode zastarijeva najkasnije godinu dana poslije isporuke.
- 13 **Obveza Kupca da pregleda isporučenu robu**
- 13.1 Neposredno poslije isporuke, ili najkasnije kada isporučena roba stigne na poslovnu adresu kupca, kupac je dužan da obavli pregled isporuke sukladno sa dobrom lokalnom praksom.
- 13.2 Ako kupac ne dostavi reklamaciju u pisanom obliku koja se tiče grešaka i kvarova koji su otkriveni ili su trebali biti otkriveni pri pregledu, kao što je to naznačeno u točki 13.1, u roku od sedam (7) radnih dana, svaka kasnija reklamacija kupca postaje ništavna.
14. **Odgovornost tvrtke Superfos za zakašnjele isporuke**
- 14.1 Superfos nije odgovoran za kašnjenja koja su izvan kontrole tvrtke Superfos ili se nisu mogla predvidjeti zbog djelovanja više sile, kako je to naznačeno u gore navedenoj točki 12.1.
- 14.2 Superfos ni u kom slučaju ne može biti odgovoran za radne gubitke, izgubljeno vrijeme u proizvodnji, izgubljenu dobit ili druge posredne gubitke.
- 14.3 Ako je Superfos odgovoran za kašnjenje, kupac može tražiti oštetu za svoj dokumentiran gubitak, ali pod uvjetima formuliranim u gore navedenoj točki 13.2. Ni u kom slučaju ošteta ne može prijeći ugovorenu cijenu za trenutnu isporuku ili deset hiljada eura (€10,000) po isporuci ili nizu isporuka, koje god bude više.
- 14.4 U slučaju kašnjenja, Kupac nema prava na oštetu osim pod uvjetima naznačenim u točki 13.3.
- 15 **Odgovornost za proizvode**
- 15.1 Superfos je odgovoran za materijalnu štetu ako je dokazano da je šteta prouzročena greškom ili nehatom tvrtke Superfos ili strane za koju je Superfos odgovoran. Ipak, dogovornost je ograničena na dvjesto pedeset hiljada eura (€250,000) po slučaju, isporuci ili nizu isporuka. Superfos nikad nije odgovoran za radne gubitke, izgubljeno vrijeme u proizvodnji, izgubljenu dobit ili druge posredne gubitke.
- 15.2 Odriče se ograničenje odgovornosti tvrtke Superfos, kako je naznačeno u gore navedenim točkama 15.1 i 15.2, ako Superfos počinu veliki nehat.
- 15.4 Kupac mora držati Superfos slobodnim od bilo kakvih reklamacija treće strane koje prelaze ono što slijedi iz gore navedenih točaka 15.1 do 15.4. Ako neka treća strana podigne tužbu protiv jedne od strana, druga strana mora biti informirana bez odlaganja.
- 15.5 Kupac je odgovoran da osigura da slike proizvoda sadrže sva takva upozorenja i mjere opreza koje su u određenim okolnostima potrebne i smatraju se prikladnim usmjeravanjem javnosti. Kupac neće smatrati Superfos odgovornim za bilo koju ili za sve tužbe podignute protiv Kupca i/ili tvrtke Superfos koje su posljedica nedovoljnog usmjeravanja o pravilnom rukovanju i/ili uporabi proizvoda.
- 16 **Povjerljivost**
- 16.1 Kupac ne može bez pisane suglasnosti tvrtke Superfos rabiti za svoje lične svrhe ili otkriti nekoj osobi (osim ako bi to zahtijevao zakon ili svojim profesionalnim savjetnicima u svrhe ovog Ugovora) bilo koju informaciju koja se dobije u vezi s poslovanjem tvrtke Superfos, niti bilo koju drugu povjerljivu ili tajnu ili proizvođačku informaciju, niti bilo koju takvu informaciju ili materijal dobiven od tvrtke Superfos, od kojih se sve te informacije smatraju povjerljivim.
- 16.2 Obveze povjerljivosti ne mogu važiti za informacije koje: 16.2.1 su prethodno priopćene ili u tijeku otkrivanja ili kasnije u javnom domenu. 16.2.2 zakonski u posjedu Kupca, njegovih uposlenika ili zastupnika prije otkrivanja. 16.2.3 moraju biti otkrivene po zakonu ili zakonskom postupku.
- 17 **Prijenos prava i obveza**
- 17.1 Superfos ima pravo da dodijeli ili prenese svoja prava po ugovornom sporazumu trećoj strani. Superfos može dodijeliti ili prenijeti svoje obveze po ugovornom sporazumu matičnoj tvrtki, podružnici, sestrinskoj tvrtki ili nekoj pridruženoj tvrtki. Kupac se može protiviti takvom prijenosu prema ugovoru samo ako kupac može van razumne sumnje dokazati da prijenos ugovora može narušiti uspješno poštovanje ugovora.
- 17.2 Kupac ne može prenijeti svoja prava ili obveze u vezi s potpisanim ugovorom na neku treću stranu bez prethodnog pisanog odobrenja tvrtke Superfos. Superfos ne može bez razloga odbiti takvo odobrenje.
- 18 **Posebni uvjeti za pakiranja sa ukalupljenim etiketama (IML) i ukrašene proizvode**
- 18.1 Repro materijal/dizajn (slike)
- 18.1.1 Kupac će opskrbiti Superfos repro materijalom za etikete/ukrase, uključujući crteže i druge prateće specifikacije potrebne za proizvodnju IML pakiranja. Superfos će pregledati ovaj repro materijal i u roku od dvadeset jednog (21) dana od isporuke obavijestiti će Kupca o svim nedostacima, dok će Kupac smjesta opskrbiti tvrtku Superfos repro materijalom za zamjenu. Ako Superfos ne obavijesti Kupca o nekom nedostatu sukladno s točkom 18.1.1, onda će se smatrati da je repro materijal prikladan za svrhe proizvodnje IML pakiranja glede nedostataka ili oštećenja koji bi bili očevidni pri realnoj provjeri materijala i smatrat će se da je Superfos prihvatio takve materijale. Superfos ima pravo da fakturira kupcu sve troškove koji nastanu iz proizvodnje slika i pločica.
- 18.1.2 Na temelju opskrbljenog repro materijala, Superfos će pripremiti foliju i pločice koji će se koristiti za izradu proizvoda.
- 18.1.3 Probni otisci bit će proslijeđeni bilo fizički bilo elektronički radi odobrenja dizajna (slika) od strane kupca. U slučaju da kupac nije zadovoljan, kupac mora bez odlaganja uputiti svoje primjedbe tvrtki Superfos. U slučaju odsustva bilo kakvog pisanog odgovora od Kupca u roku od jedne (1) sedmice, smatrat će se da je Kupac sa svoje strane zadovoljan i započet će se sa izradom proizvoda.
- 18.1.4 Superfos je ovlašten da uništi slike/pločice itd. Kupca kada prođe najmanje dvije (2) godine od posljednje uporabe materijala, a kupac nije tražio isporuku slika/pločica u pisanom obliku u roku od četiri (4) sedmice nakon upita tvrtke Superfos koji se tiče buduće uporabe materijala.
- 19 **Opskrba IML proizvodima**
- 19.1 Superfos će potvrditi konačan datum isporuke, na temelju vremena kada Superfos primi etikete od svog podizvođača.
- 19.2 Cijene
- 19.2.1 Troškovi dizajna (slika) fakturirat će se posebno.
- 19.2.2 Superfos može fakturirati kupljene etikete posebno u vrijeme njihove kupnje. Ako se etikete plaćaju prema trenutnom stanju preko opskrbljenih proizvoda, otpad i sve preostale zalihe etiketa fakturirat će se najkasnije šest (6) mjeseci poslije kupnje predmetnih etiketa.
- 19.3 Čuvanje etiketa
- 19.3.1 Superfos čuva sve etikete sukladno sa standardima dobre trgovine i rabi ih tijekom izrade IML proizvoda za kupca.
- 19.3.2 Kada se obave isporuke IML proizvoda za kupca, Superfos može dati informacije o broju rabljenih etiketa u proizvodnji, kao i o broju preostalih zaliha.
- 19.3.2 [Bez obzira na odredbe gore navedene točke 11], kada se IML proizvodi izrade, kupac prihvaća otpad etiketa do pet (5) posto za polusjajne etikete i do 15 posto za etikete sa visokim sjajem. Otpad i sve preostale zalihe etiketa kako je to navedeno u točki 19.3.2 bit će uništeni najkasnije četiri (4) nedjelje nakon fakturiranja, osim ako je kupac prije toga sklopio ugovor sa tvrtkom Superfos koji se tiče korištenja ovih preostalih zaliha.
- 19.4 Zadržavanje vlasništava nad repro materijalom i etiketama
- 19.4.1 Kupac zadržava vlasništvo nad repro materijalom koji je stavio na raspolaganje tvrtki Superfos u vezi s izradom IML proizvoda.
- 19.4.2 Bez obzira na to što je rizik na Kupcu, nakon primopredaje vlasništvo nad folijom, pločicama i etiketama prelazi na kupca nakon plaćanja svih troškova za foliju, pločice i etikete kako je to fakturirao Superfos.
- 19.4.3 Pod uvjetom da je Kupac zadržao pravo da mu se vrati repro materijal, unaprijed plaćene etikete, folije i pločice za uporabu pri izradi IML proizvoda, Superfos će, na zahtjev Kupca bez ikakvog odlaganja, vratiti te artikle Kupcu.
- 20 **Zakon i sudska nadležnost**
- 20.1 Ugovor će se ravnati prema i tumačiti sukladno s engleskim pravom a sudovi u Engleskoj i Velsu imat će sudska nadležnost.